

MA  
CHI  
SEI?  
COSA  
VUOI?

## Ma chi sei? Cosa vuoi?

Who are you? What do you want?

**DEDICATO A DANIELA E MARGHERITA**

Non ci sono più ma se avessero potuto,  
avrebbero sicuramente partecipato con gioia.

***IN MEMORY OF DANIELA AND MARGHERITA***

*They are no longer with us, but if they were,  
they would have participated with great joy.*

MA  
CHI  
SEI  
COSA  
VUOI?



**PERCHÉ È NATO IL PROGETTO**

***HOW THE PROJECT CAME ABOUT***



## L'INSEGNAMENTO DELLE PRECEDENTI INIZIATIVE NELLA REGIONE UMBRIA

La precedente campagna informativa della Regione Umbria FSE "Sorrìdi! Sei in Europa", composta da uno stand itinerante, iniziative originali e premi ad estrazione, prevedeva, fra l'altro, anche una sessione in discoteca per incontrare i giovani su un territorio a loro congeniale.

In quell'occasione si appurò che, a meno che non si parlasse con studenti universitari o con ragazzi già laureati, il "popolo della notte" non era assolutamente informato sull'Europa e, ancor meno, sul Fondo Sociale Europeo e che campagne innovative di quel tipo costituivano un approccio vincente.

Tali conclusioni erano destinate ad influenzare le iniziative seguenti, prevedendo sia un coinvolgimento dei giovani prima che questi lasciassero la scuola superiore, sia l'ideazione di nuove strategie attrattive che

non escludessero la popolazione generale, con la consapevolezza che è in aumento il sentimento euroscettico, sicuramente alimentato dalla perdurante crisi economica. La risposta a queste esigenze è stata quella di abbinare la formazione per giovani studenti delle scuole superiori ad un evento finale particolare: un vero e proprio spettacolo con test, ospiti musicali e guest star, il cui andamento era collegato ad un quiz a premi sull'Unione Europea in generale, il Fondo sociale Europeo e i suoi collegamenti con la realtà territoriale umbra in particolare.

In occasione degli incontri periodici organizzati dalla rete di comunicazione che raccoglie tutti i professionisti della comunicazione FSE, gestita dal Ministero del Lavoro Italiano, che fornisce l'opportunità di confrontarsi su aspetti tecnici, buone pras-

si e nuove idee, la Regione Sardegna ha mostrato interesse per questa ipotesi progettuale e ha richiesto in maniera formale di poter adottare il format della campagna, calandolo nella propria realtà.

Tale richiesta ha consentito ai governi della Regione Umbria e della Regione Sardegna di siglare il primo accordo interregionale sulla comunicazione FSE in Italia e di lavorare insieme a questo innovativo progetto.

## WHAT WE LEARNED FROM PREVIOUS INITIATIVES OF THE REGION OF UMBRIA

*The previous campaign, " Smile! You are in Europe ", organised by the Umbria Region ESF featured an itinerant mobile stand, original initiatives and lottery awards and, among other things, included a session at a disco to meet young people on their own ground.*

*On that occasion it was discovered that, unless you were speaking with college students or graduates, the so-called "night people", who frequent these night spots, knew absolutely nothing about the European Union, and even less about the European Social Fund and the innovative campaigns that had proven themselves to be such a winning approach.*

*These findings were destined to influence subsequent initiatives, calling for both an involvement of young people before they leave high school and the creation of new at-*

*tractive strategies designed to include the general population, well aware that a sort of Euro-scepticism was on the rise, no doubt fuelled by the ongoing economic crisis.*

*The way to handle this situation was to combine awareness raising among young high school students and then organise a special final event: a real live show with quizzes, musicians and guest stars during which there were tests about the European Union in general, the European Social Fund and its tie-in with the local reality of, specifically, Umbria, with prizes for the winners. During periodic meetings of the communications network organised by the Italian Ministry of Labour, meetings which bring together all the ESF professionals and at which ideas are exchanged about technical issues, good practices and new ideas, the Region of Sardinia showed interest in the*

*project and formally requested permission to adapt the same awareness formula in their own region.*

*This request led to the signing by administrations of the regions of Umbria and Sardinia of an interregional agreement regarding ESF communications in Italy and cooperation on this innovative project.*

## L'ACCORDO INTERREGIONALE SULLA COMUNICAZIONE FSE FRA LA REGIONE UMBRIA E LA REGIONE SARDEGNA

L'accordo, vigente fino alla fine della programmazione 2007-2013, prevede la costituzione di un gruppo di lavoro fra le due Regioni, stabilendo i seguenti elementi principali:

- dare la possibilità ad entrambe le Amministrazioni di realizzare prodotti di comunicazione congiunti e, in particolare, di facilitare l'acquisizione da parte della Regione Sardegna dei format di realizzazione relativi ad eventi in progettazione nella Regione Umbria, fra tutti l'evento annuale FSE 2013,
- ampliare la conoscenza dell'Europa, del Fondo Sociale Europeo e delle relative attività condotte in Umbria/Sardegna con riferimento al target degli studenti delle scuole superiori e le loro famiglie, i loro insegnanti, residenti nelle rispettive regioni;

- facilitare la costituzione di reti stabili di comunicazione fra l'istituzione regionale e la scuola a livello interregionale, tramite mobilità e strumenti/piattaforme informatici;
- coinvolgere in forma di partnership le reti di informazione europee (secondo quanto raccomandato dalla CE) e favorire modalità di comunicazione fra le stesse;
- rafforzare l'immagine innovativa delle regioni Umbria e Sardegna nei confronti della DGEMPL e DG COMMUNICATION della Commissione Europea;
- favorire lo sviluppo di azioni di comunicazioni innovative, aumentando così la risonanza delle politiche regionali FSE grazie all'originalità della proposta ed al sapiente coinvolgimento dei media.

La collaborazione poteva essere realizzata attraverso:

- lo scambio di materiali, documenti e pubblicazioni;
- l'organizzazione di incontri, eventi, seminari e workshop;
- Il supporto reciproco da parte di esperti/enti;
- l'organizzazione e la partecipazione a conferenze;
- mobilità formativa e professionale dei beneficiari delle azioni congiunte.

## THE INTERREGIONAL AGREEMENT ON ESF COMMUNICATIONS BETWEEN THE REGION OF UMBRIA AND THE REGION OF SARDINIA

*The accord, which came into being at the conclusion of the 2007-2013 programme, established the following fundamental principles to:*

- *give both Administrations the chance to create common communication projects and, in particular, to make it easy for the Region of Sardinia to acquire the creative formats for events being projected by the Region of Umbria, including the ESF 2013 event;*
- *increase awareness about the European Union, the European Social Fund and the related activities conducted in Umbria/Sardinia concerning such targets as high school students and their families, their teachers and the residents of the respective regions;*
- *facilitate the constitution of established communication networks between the*

*regional institutes and schools on an interregional level through mobility and information tools/platforms;*

- *involve, in a partnership agreement, the European information networks (as per European Commission recommendations) and favour communication between these;*
- *enhance the innovative image of the regions of Umbria and Sardinia with regards to DGEMPL and DG COMMUNICATION of the European Commission;*
- *favour the development of innovative communication actions, thus increasing the importance of regional ESF policies thanks to the originality of the proposal and the involvement of the press.*

*The collaboration would be realised through:*

- *an exchange of materials, documents and publications;*
- *meetings, events, seminars and workshops;*
- *reciprocal support between experts and institutions;*
- *the organisation of and participation in conferences;*
- *training and educational mobility of the beneficiaries of the joint actions.*



**Ester Sanna**, Responsabile Comunicazione FSE Sardegna - *responsible for the FSE Communication, Sardinia Region*  
**Maria Rosaria Fraticelli**, Responsabile Comunicazione FSE Umbria - *responsible for the FSE Communication, Umbria Region*



<b>SPECIFICITÀ REGIONALE</b> <b>CAMPAGNA REGIONE UMBRIA</b>	Scuole individuate con l'ausilio di Europe Direct	Condotto dalla responsabile della Comunicazione FSE in Umbria	<b>SPECIFICITÀ REGIONALE</b> <b>EVENTO REGIONE UMBRIA</b>	A supporto del sito web	<b>SITO WEB DEDICATO PER LO SHOW FINALE PER PREISCRIZIONE DINAMICA, COSTANTEMENTE AGGIORNATO, CONTENENTE MATERIALE INFORMATIVO E DI SUPPORTO AI QUIZ</b>	Articolato in 3 fasi: • TUTTI CONTRO TUTTI , • LE GUERRE INDIANE • HIGHLANDER: NE RIMARRÀ SOLO UNO!... anzi due
▲ <b>AZIONI COMUNI DEL FORMAT</b> ▼	▲ <b>CAMPAGNA FORMATIVA SU UE, FSE DESTINATA A RAGAZZI DELLE SCUOLE SUPERIORI</b> ▼	▲ <b>SHOW FINALE CON GUEST STAR E PREMI</b> ▼	▲ <b>LO SHOW ELEMENTI COMUNI DEL FORMAT</b> ▼	▲ <b>PAGINA FACEBOOK DI SERVIZIO ALLO SHOW FINALE</b> ▼		▲ <b>QUIZ LIVE A PREMI: FIL ROUGE DELLO SHOW</b> ▼
<b>SPECIFICITÀ REGIONALE</b> <b>CAMPAGNA REGIONE SARDEGNA</b>	Scuole selezionate in base all'ordine di arrivo della manifestazione di interesse a partecipare delle stesse	Conduzione affidata ad un personaggio dello spettacolo	<b>SPECIFICITÀ REGIONALE</b> <b>EVENTO REGIONE SARDEGNA</b>	Utilizzata anche come piattaforma per il collegamento a youtube		<b>TRASMISSIONE IN STREAMING</b>

8

<b>REGIONAL SPECIFICITY</b> <b>REGION OF UMBRIA CAMPAIGN</b>	Schools identified with the help of Europe Direct	Conducted by the head of ESF communication in Umbria	<b>REGIONAL SPECIFICITY</b> <b>REGION OF UMBRIA EVENTS</b>	In support of the Web site	<b>WEB SITE DEDICATED TO THE FINAL SHOW FOR DYNAMIC PRE-REGISTRATION, CONSTANTLY UPDATED AND CONTAINING INFORMATION AND SUPPORT FOR THE QUIZZES.</b>	Divided into 3 phases: • EVERYONE AGAINST EVERYONE , • INDIAN WARS • HIGHLANDER: ONLY ONE REMAINS!...maybe two
▲ <b>COMMON ACTIONS OF THE FORMAT</b> ▼	▲ <b>EDUCATIONAL CAMPAIGNS ABOUT EU, ESF DIRECTED AT HIGH SCHOOL STUDENTS</b> ▼	▲ <b>FINAL SHOW WITH GUEST STARS AND PRIZES</b> ▼	▲ <b>THE SHOW COMMON ELEMENTS</b> ▼	▲ <b>FACEBOOK PAGE DEDICATED TO THE FINAL SHOW</b> ▼		▲ <b>LIVE QUIZ WITH PRIZES: THE THEME OF THE SHOW</b> ▼
<b>REGIONAL SPECIFICITY</b> <b>REGION OF SARDINIA CAMPAIGN</b>	Schools chosen based on the order in which they showed their interest in participating in the event	The show to be organised by a professional entertainer	<b>REGIONAL SPECIFICITY</b> <b>REGION OF SARDINIA EVENTS</b>	Also used as a platform to connect to YouTube		<b>LIVE STREAMING.</b>



La sfilata	Band rap emergente dalla composizione internazionale	Affidata all'intervento di un famoso attore comico televisivo, John Peter Sloan, che è anche attore e formatore	<p>Quadro 1 - "Ma chi sei? Cosa Vuoi?" Che laurea sei? Che lavoro vuoi?</p> <p>Quadro 2 - "Ma chi sei? Cosa Vuoi?" Il tuo lavoro... sai come conquistarlo?</p> <p>Quadro 3 - Ma come ti vesti... per un colloquio di lavoro</p> <p>Quadro 4 - Hai la stoffa dell'imprenditore?</p>	I vincitori del quiz, accompagnatori e insegnanti + estrazione di un viaggio premio fra gli spettatori del pubblico generico non appartenente alle categorie precedenti	
▲ <b>SENTI CHI PARLA</b> • INTERVENTO TECNICO DELL'ADG, • TESTIMONIANZE DEI PARTECIPANTI AI PROGETTI FSE ▼	▲ <b>MOMENTO MUSICALE NELLO SHOW</b> ▼	▲ <b>MOMENTO COMICITÀ NELLO SHOW</b> ▼	▲ <b>MA CHI SEI? COSA VUOI? IL COINVOLGIMENTO DEI RAGAZZI</b> ▼	▲ <b>PREMIO: VIAGGIO A BRUXELLES CONDIVISO NEI TEMPI E TAPPE</b> ▼	▲ <b>VALUTAZIONE CONDIVISA</b> ▼
	Due esibizioni di artisti sardi di fama internazionale	Realizzato dal medesimo personaggio televisivo, cui è stata affidata la conduzione	Video contest "Ma chi sei? Cosa vuoi?"; Proiezione delle clip realizzate dagli studenti in "nomination" e premiazione dei vincitori	Squadra vincitrice del quiz + insegnante	

The parade	Rap band with an international flair	A performance by the famous TV actor-comic John Peter Sloan, who is also an actor and teacher	<p>Part 1 - "Who are you? What do you want?" What did you study? What sort of job do you want?</p> <p>Part 2 - "Who are you? What do you want?" Do you know how to get the job you want?</p> <p>Part 3 - How to dress for a job interview</p> <p>Part 4 - Do you have what it takes to be in business?</p>	The winners of the quiz, chaperons and the teachers, plus the lottery for a trip for a member of the audience not belonging to the previous categories	
▲ <b>LOOK WHO'S TALKING</b> • TECHNICAL INTERVENTION BY THE ADG, • INTERVIEWS WITH ESF PARTICIPANTS ▼	▲ <b>MUSICAL PERFORMANCES</b> ▼	▲ <b>COMEDY ACT</b> ▼	▲ <b>WHO ARE YOU? WHAT DO YOU WANT? INVOLVING THE STUDENTS</b> ▼	▲ <b>PRIZE: AN ORGANISED TRIP TO BRUSSELS</b> ▼	▲ <b>SHARED EVALUATION</b> ▼
	Performances by two internationally known Sardinian musicians	Performed by the same actor-comic, who is also in charge of the show	Video contest "Who are you? What do you want?"; Projection of the film clips made by the students and awards ceremony for the winners	Winning team + teacher	

**CAMPAGNA FORMATIVA SU UE ED FSE  
DESTINATA A RAGAZZI DELLE SCUOLE  
SUPERIORI**

Entrambe le campagne sono state realizzate in collaborazione con Europe Direct, la rete presente su tutto il territorio Europeo, le cui antenne sono individuate direttamente dalla Commissione Europea.

Le specifiche di intervento sono state comuni fra le due Regioni e anche le antenne Europe Direct dell'Umbria e della Sardegna si sono confrontate reciprocamente per offrire una base comune di conoscenza in entrambe le Regioni.

L'intervento ha interessato 10 classi, in dieci scuole, in ciascuna regione.

La strategia di reclutamento degli istituti è stata differente nelle due Regioni per tenere

in conto le specificità dei territori.

In Umbria, la selezione delle scuole è stata realizzata direttamente da Europe direct in quanto l'Umbria possiede una estensione territoriale abbastanza piccola (è la 16ª regione italiana per superficie su 20) e gli istituti di istruzione sono più facilmente coinvolti in iniziative istituzionali di vario tipo tanto da avere calendari molto fitti; Europe Direct che, storicamente e per mission, ha già in atto una serie di attività con il mondo della scuola, era in grado di individuare rapidamente e con ragionevole certezza gli istituti più disponibili ad aderire e a portare avanti l'iniziativa.

La Regione Sardegna, invece, ha coinvolto l'Ufficio Scolastico Regionale e ha pubblicato sul proprio sito istituzionale un avviso per raccogliere le manifestazioni di interesse da parte delle scuole desiderose di partecipare all'iniziativa. La selezione degli istituti di istruzione è avvenuta in base all'ordine di arrivo delle domande. L'orografia del territorio e la sua estensione, terza in Italia, rendendo più complessi i collegamenti, lasciava presagire una risposta maggiore da parte di quelle scuole localizzate in aree periferiche, in cui le iniziative pubbliche in generale, sono realizzate più raramente. Tale ipotesi è stata poi confermata dai fatti.



**AWARENESS CAMPAIGN ABOUT THE EU AND ESF FOR HIGH SCHOOL STUDENTS**

*Both these campaigns were organised in collaboration with Europe Direct, a network active all over Europe, whose antennas are identified directly by the European Commission.*

*The details of the intervention were the same for both Regions and also the Europe Direct antennae of Umbria and Sardinia exchanged ideas on how to best offer a common base of knowledge in both areas. The intervention involved 10 classes from ten schools of each region.*

*The recruitment strategy of the institutes was different in each region because of the particular characteristics of the region.*

*In Umbria the schools were chosen directly by Europe Direct as Umbria is a relatively small region (it ranks 16th out of 20 for size) and the teaching institutions are more easily involved in institutional initiatives of various kinds and often have a very full calendar; Europe Direct, historically and because of its mission, had already organised a series of activities with the schools and was able to quickly and accurately identify those schools which would willingly participate and carry the initiative forward.*

*The Region of Sardinia, on the other hand, relied upon the involvement of the Regional Board of Education and put an ad on its*

*institutional Web site to gather information about levels of interest from schools eager to take part. Selection of the schools was done based on the order in which they responded. The geography of the region and its sheer size, the third largest in Italy, make travel somewhat complicated and presaged a greater response on the part of schools located in remote areas, where government initiatives in general, are rarely offered. This theory was confirmed by the facts.*





## "MA CHI SEI? COSA VUOI?" IL NOME

La campagna è stata denominata in questa maniera, molto diretta e poco istituzionale, proprio perché si intendeva "tagliare" sui giovani l'intervento. Sfacciatamente ispirata al titolo di una vecchia e conosciuta canzone di un famoso cantautore italiano, la denominazione della campagna-evento spettacolo rende emblematicamente evidente la filosofia alla base della stessa, riassumibile nel seguente concetto: dicci quali sono le tue aspirazioni e noi (Amministrazioni) ti diremo cosa possiamo fare per te. Gli show in entrambe le Regioni sono stati qualificati quali eventi annuali ai sensi del Reg (CE) n. 1828/2006.

I giovani studenti, in particolare, non sono stati invitati semplicemente a partecipare come uditori alle serate, ma sono stati attori protagonisti dell'evento stesso, costruito attorno al perno centrale della formazione sulle tematiche europee, del FSE e delle relative Programmazioni regionali, attraverso una specifica attività di formazione svolta presso le scuole di provenienza da parte della rete "Europe Direct".

Combinando le tematiche tecniche legate al Fondo Sociale Europeo, una ferrea organizzazione, la conoscenza delle leggi del marketing e competenze artistiche, il pubblico destinatario dell'intervento (e in particolare dell'evento finale) è stato coinvolto in un crescendo di sorprese che hanno intervalato la descrizione degli interventi realizzati grazie al finanziamento del Fondo Sociale Europeo. L'obiettivo delle serate umbra e sarda era di fornire al pubblico gli strumenti per mettersi in contatto con le Amministrazioni regionali e per capire meglio in cosa consistano gli interventi destinati alla popolazione, volti a migliorare le prospettive per il futuro in un momento così difficile per tutti.

## "WHO ARE YOU? WHAT DO YOU WANT?" THE NAME

*This name was chosen for the campaign because it was very direct and sounded friendlier, less institutional. It was designed to attract the interest of young people. It unashamedly recalls the title of a famous old song performed by a well-known Italian singer-songwriter. The name given the campaign-event-show makes the fundamental mission of the entire initiative very evident and can be summed up with the following concept: tell us what hopes you have for the future and we (the Administration) will tell you what we can do to help you fulfil those hopes. The shows in both regions were qualified as annual events in compliance with EC regulation n° 1828/2006.*

*The young students were not just invited to the evening's events to listen but to actually participate as protagonists of the event, which was created with the purpose of spreading awareness of issues regarding the Europe Union, the ESF and related regional programmes through which a specific training activity could be organised at the schools by the Europe Direct network.*

*Combining the technical themes having to do with the European Social Fund, a powerful and very active organisation, with knowledge about marketing and artistic competences, the audience destined to be the object of the intervention (and especially the final show) was involved in a crescendo of surprises whose aim was to describe the interventions activated thanks to financing by the European Social Fund. The aim of the evenings in Umbria and in Sardinia was to give the audience the tools they need to contact the regional administrations and better understand what the interventions designed for the population are all about, how they might actually improve the future at this particularly difficult time.*



Il Fondo Sociale Europeo che cambiano



CHE IL GIOCO ABBIA INIZIO!



Regione Umbria



Programma Operativo Regionale  
Fondo Sociale Europeo

INVESTIAMO NEL VOSTRO FUTURO





Il Fondo Sociale Europeo? Che spettacolo!

14



IL FONDO SOCIALE EUROPEO  
PUNTA I RIFLETTORI SUI GIOVANI

Lo show si è tenuto in Umbria il 31 maggio 2013. L'evento ha visto la partecipazione del Capo unità della DG "Occupazione, affari sociali e l'inclusione" Italia, Danimarca, Svezia Nicolàs Gibert-Morin e della Presidente della Regione Umbria, Catuscia Marini. Alla serata era presente anche Ester Sanna, responsabile della Comunicazione FSE per la Regione Sardegna.

Lo spettacolo è stato condotto dalla responsabile della Comunicazione FSE in Umbria, in possesso di pregresse esperienze professionali nel campo dello spettacolo e dei media, che ha curato le fasi salienti dell'iniziativa: concept e progettazione della campagna di formazione e dell'evento; organizzazione, script, regia e conduzione della serata.

L'obiettivo della Regione Umbria era quello di rivolgersi ai target di pubblico sottoelencati, coinvolgendoli in ciascuna fase dell'evento e prevedendo modalità di pubblicazione e registrazioni a loro dedicate:

1. studenti e studentesse precedentemente formati da Europe Direct,
2. i loro insegnanti,
3. i loro accompagnatori (i quali dovevano essere genitori, parenti maggiorenni oppure, laddove non vi fosse la possibilità di accompagnamento da parte di soggetti appartenenti alle prime due categorie, adulti autorizzati dalle famiglie),
4. i cittadini, cioè spettatori non facenti capo a nessuno dei precedenti gruppi.

L'Evento si è tenuto in Sardegna il 6 Giugno 2013. Ha visto la partecipazione della Commissione Europea tramite il Desk Officer Daniele Rossini e dell'Assessore del Lavoro, Formazione professionale, Cooperazione e Sicurezza sociale, Mariano Ignazio Contu. Alla serata era presente anche Maria Rosaria Fraticelli, responsabile della Comunicazione FSE per la Regione Umbria.

In considerazione della strategia "Europa 2020" che mette i giovani al centro del Programma dell'Unione Europea, il target di riferimento del progetto "Ma chi sei? Cosa

vuoi?" della Regione Sardegna è stato quello dei giovani studenti delle scuole superiori, le loro famiglie e i loro insegnanti. In linea con gli obiettivi regionali, attraverso una strategia innovativa, è stata fornita ai target di riferimento la possibilità di conoscere le diverse opportunità offerte ai giovani a livello regionale grazie ai finanziamenti europei e di essere attori protagonisti dell'evento.

Lo spettacolo è stato abilmente condotto dal giornalista e conduttore televisivo Giulio Golia, noto soprattutto per la sua partecipazione alla famosa trasmissione "Le Iene".

The show in Umbria took place on 31 May, 2013. It saw the participation of the local head of the Italian DG "Employment, social affairs and inclusion", Denmark, Sweden Nicolàs Gibert-Morin and the President of the Region of Umbria, Catuscia Marini. Also present was Ester Sanna, the ESF head for the Region of Sardinia.

The show was conducted by the head of ESF Communications in Umbria, who has many years of experience in the field of entertainment and the media, and who organised the salient phases of the initiative: the concept and planning of the awareness campaign and the event; organisation, script, direction and conduction of the show itself.

The aim of the Region of Umbria was to make an impact in the target audience listed below: involving them in each phase of the event and organizing the publication of brochures and videos dedicated to them:

1. students who had already been trained by Europe Direct,
2. teachers,
3. those who accompanied them (which may mean parents, adult family members or, should the student not have one of these available to them, a chaperon authorised by the family),
4. local residents, that is, anyone not belonging to the previous categories.



The event in Sardinia took place on 6 June, 2013. Present were representatives of the European Commission, in the person of Desk Officer Daniele Rossini, and the Councilman for Employment, Professional Education, Social Cooperation and Security of the Region of Sardinia, Mariano Ignazio Contu. Also present was the ESF Communication head of the Region of Umbria, Maria Rosaria Fraticelli.

In view of the Europa 2020 strategy, which places young people at the centre of the European Union programme, the desired target of the "Who are you? What do you

want?" project of the Region of Sardinia were the high school students, their families and teachers. In keeping with the goals of the Region, by using an innovative strategy the target audience was not just made aware of the chance to learn about the various opportunities available to young people on a regional level thanks to EU financing, but they were made aware of the fact that they were an active part of it all.

The show was very ably conducted by journalist and TV show personality Giulio Golia, known for his participation in the famous Italian TV show entitled *Le Iene*, or *The Hyenas*.







## GLI ELEMENTI COMUNI DEL FORMAT E IL LORO SVILUPPO IN CIASCUNA REGIONE

### LE PAGINE FACEBOOK DI SERVIZIO E I SITI WEB DEDICATI ALLO SHOW FINALE

Per promuovere l'evento e fornire un valido strumento a supporto dei giovani partecipanti alle iniziative regionali, sono stati realizzati due siti (uno per Regione) dedicati al concorso/evento, aggiornati con tutte le news relative allo show e in cui sono state date indicazioni visive e contenutistiche riguardo cosa avrebbero prospettato le serate.

Entrambi i siti prevedevano la possibilità di accedere a materiali informativi quali la bibliografia relativa agli argomenti trattati in fase di formazione e da cui sarebbero state tratte le batterie di quiz oltre ad essere perfettamente integrati con i profili social dedicati, per consentire agli utenti la totale condivisione, viralizzazione e interazione con i contenuti.

Sono state anche progettate due pagine FB, alimentate di contenuti nei giorni precedenti all'evento, con aggiornamenti step by step, ricordando scadenze, curiosità e altro, oltre a raccogliere i desiderata riguardo le aspirazioni lavorative dei ragazzi, secondo modalità peculiari legate allo svolgimento personalizzato nelle due Regioni, sotto riportate.

Entrambi gli eventi sono stati trasmessi in streaming a beneficio di chi non è potuto intervenire e degli studenti che hanno potuto seguire i loro coetanei e conoscere in diretta "virtuale" i vincitori dei due rispettivi contest.

## THE SHARED ELEMENTS OF THE FORMAT AND THEIR DEVELOPMENT IN EACH REGION

### THE FACEBOOK PAGES AND WEB SITES DEDICATED TO THE FINAL SHOW

*In order to promote the event, and offer a valid tool to support the young participants of the regional events, two Web sites (one per Region) were dedicated to the competition/event. Each was constantly updated with all the news about the show and included visuals and contents hinting at how the evening would progress.*

*Both Web sites gave access to information such as reading material about the topics which would be discussed during training and on which the questions in the quizzes were to be based. The Web sites were also designed keeping the social profile of the users in mind and thus allowed them to share and interact with the contents.*

*Two facebook pages were also created, enriched with contents leading up to the event, updated step by step reminding users of deadlines, news and other information useful to them. Not only, but they also reflected the work aspirations of the students, with special features customized by the two Regions, listed below.*

*Both events were streamed live for those who could not participate and so that other students could follow the progress of the events as they played out, learning about the winners of the competitions in real time.*

## REGIONE UMBRIA

Il sito è stato dinamicamente usato anche per coinvolgere maggiormente gli studenti: all'atto della preiscrizione online gli studenti avevano a disposizione due test interattivi finalizzati a scoprire quale fosse la loro predisposizione nei riguardi sia di una eventuale facoltà universitaria, sia di un'area aziendale. Il risultato sarebbe stato comunicato loro nel corso della serata, al fine di incentivarli ancor più a partecipare all'evento. Il risultato dei test, inoltre, sarebbe stato funzionale anche allo svolgersi di due quadri previsti nel corso della serata, di cui si parlerà in seguito.

18

## REGION OF UMBRIA

*The Web site was also dynamically used to further involve the students: when they pre-registered online, the students had two interactive tests available to them to find out what they might study at university or what sort of work they might be best cut out for. The results of these surveys were made available during the evening so that they might be even more incentivized to be present at the event. Not only, but the test results also served for two parts of show, of which we will speak later on.*

The screenshot shows a website for an event. At the top, there is a logo for 'MA CHI SEI COSA VUOI?' and a banner for 'INVESTIAMO NEL VOSTRO FUTURO' with logos for the European Union, Umbria Region, and Sardegna Region. Below the banner is a navigation menu with 'Home', 'Ma cos'è?', 'Richiedi info', and 'Partner'. The main content area has a title 'Ma chi sei? Cosa vuoi?' and 'Concorso/Spettacolo' for 'Venerdì 31 Maggio 2013 h 20:30' at 'Centro Congressi Capitini - Perugia (PG)'. It mentions it's part of a cooperation agreement between Umbria and Sardegna. To the right is a graphic with the text 'Che laurea sei? Che lavoro vuoi?' and 'PARTECIPA E VOLA A BRUXELLES'. Below this is a 'Special Guest Star' section for 'John Peter Sloan', described as 'Il comico, inventore del rivoluzionario metodo per imparare l'inglese SPEAKNOW'. A photo of John Peter Sloan is shown. Below the main content are three smaller cards: 1. 'Ma come ti vesti ... \_Per un colloquio di lavoro?' featuring Giuliana Muzzatti, a fashion consultant. 2. 'Ritmo & Rime Rap Vietato stare fermi!' featuring Black & Black, a rap crew. 3. 'Il lavoro... \_sai come conquistarlo?' featuring Mario Amendola, a headhunter.

## REGIONE SARDEGNA

Il sito ha consentito anche di pubblicare i regolamenti del quiz e del video contest, e, nella sua area informativa, disponeva anche di collegamenti ipertestuali ai documenti e media della Commissione Europea per consentire maggiori approfondimenti sul FSE.

Un tutorial era a disposizione per supportare la realizzazione dei prodotti multimediali sul FSE per la gara video.

Proprio in funzione di quest'ultima, è stata preparata un'apposita sezione contenente la gallery in cui erano alloggiati i prodotti multimediali realizzati dagli studenti e i reportage, fotografico e video, dell'intero evento-spettacolo, che in Umbria sono stati inseriti, invece, sulla pagina facebook. Sempre in funzione del video contest è stato aperto un Brand Channel Youtube che era collegato alla pagina Facebook.

## REGION OF SARDINIA

*The Web site also contained all the rules and regulations pertaining to the quiz and video contest and, in one area of the site, offered hyperlinks to documents and press releases from the European Commission to learn more about the ESF.*

*A tutorial was made available to support the creation of multimedia products about the ESF for the video contest.*

*And in order to support this latter feature, there was also a section with a picture gallery showing the multimedia products made by the students and reports, photographs and videos of the entire event-show. In Umbria, these features were included in the facebook page they set up. Finally, to further involve students in the video contest, a Brand Channel YouTube was activated and connected to the facebook page.*



**IL QUIZ** In entrambe le Regioni il quiz live, basato su set di domande a risposta chiusa sulle tematiche dell'Unione Europea in generale, del Fondo Sociale Europeo e sui rispettivi Programmi Operativi regionali, ha costituito il fil rouge degli show. I conduttori – agevolati dalle regie che proiettavano sugli schermi i relativi contenuti – formulavano una ad una le domande, ciascuna corredata da 3 soluzioni, di cui una sola era esatta.

**THE QUIZ** *The live quizzes in both regions were based on a series of questions regarding themes dealing with the European Union in general, and the European Social Fund and the respective regional Operative Programmes in specific. It was the fil rouge of the shows. The conductors of the shows – aided by the contents projected onto screens – asked the questions one by one. There was only one correct answer of the three possible answers offered for each question.*



## REGIONE UMBRIA

Il quiz era dedicato agli studenti ma sono state predisposte e distribuite delle schede che hanno consentito anche alle altre categorie di pubblico di seguire il gioco e testare le proprie conoscenze. Nel luogo dell'evento erano stati allestiti appositamente anche dei punti informativi, cui il pubblico si è rivolto in chiusura di serata per acquisire materiale di approfondimento.

I ragazzi formati si sono sfidati in un quiz realizzato con l'ausilio di telecomandi ad infrarossi che, svoltosi secondo una dinamica "televisiva" basata su tre elementi (preparazione, fortuna e creatività), era articolato, parimenti, in tre fasi.

## REGION OF UMBRIA

*The quiz was aimed at the students, but the organisers prepared and distributed cards that permitted members of the public to follow the game and test their knowledge too. The venue for the event included information points, where the audience could get more information about a wide series of topics at the end of the evening. The students competed in a quiz involving infrared remote controls and which resembled a TV show. It was based on three fundamental elements: preparation, luck and creativity. This particular competition was divided into three phases.*

### 1° fase, **TUTTI CONTRO TUTTI**

Uno scontro diretto fra tutti gli studenti. All'atto della registrazione in loco, ciascuno di loro aveva ricevuto un corredo formato da un badge, un telecomando e una tessera identificato il ragazzo/la ragazza per tutta la serata. Gli studenti, di volta in volta, sceglievano la risposta che ritenevano giusta premendo il numero del tasto corrispondente sul telecomando. I telecomandi erano collegati ad una centralina computerizzata, programmata in modo da identificare coloro i quali fornivano la risposta giusta, che proseguivano il gioco e disattivare il telecomando di chi commetteva errori. Questi ultimi dovevano depositare la propria tessera numerata in un'urna per consentire il successivo ripescaggio di alcuni studenti, organizzato al fine di aumentare la suspense.

### 1st phase, **EVERYONE AGAINST EVERYONE**

*A direct battle between the students. When they registered at the venue, each was given a kit which included a badge, remote control device and a card with a number to identify the student for the rest of the evening. Each time a question was asked, they pushed a button on the remote control that corresponded to what they considered to be the right answer. The remote devices were connected to a central computer which identified those students who gave the right answer, allowing them to continue, and deactivated those of the students who committed errors. The latter then had to place their cards in a bin so that other students could use them, all of which served to heighten the excitement of the game.*





**2° fase, LE GUERRE INDIANE**

I “superstiti” del quiz e alcuni studenti estratti a sorte, dipinti con dei colori sul viso alla maniera degli indiani d’America e divisi in due squadre, si sfidavano direttamente al meglio di tre manche rispondendo ad una altro set di domande.

**3° fase, HIGHLANDER: NE RIMARRÀ SOLO UNO ...** anzi due

Ciascuno dei componenti della squadra risultata vincitrice della seconda fase veniva portato in un luogo separato per inventare un nuovo slogan per il Fondo Sociale Europeo. I telecomandi degli studenti in platea venivano riattivati così da poter esprimere il proprio gradimento nei riguardi degli slogan inventati dai finalisti e presentati in forma anonima: gli studenti, autori dei due slogan più votati, vincevano un viaggio a Bruxelles

**2nd phase, THE INDIAN WARS**

The survivors of the quiz and students chosen at random all had their faces painted like American Indians and were divided into two teams. A battle of three rounds with new questions to be answered ensued.

**3rd, HIGHLANDER: ONLY ONE REMAINS... well, two**

Each of the members of the winning team from the 2nd phase was taken to a separate place to invent a new slogan for the European Social Fund. The remote devices in the hands of everyone else were reactivated so that they could express their opinion of the new slogans invented by the finalists, which were presented anonymously. The two students who had written the best new slogans won a trip to Brussels for himself, a chaperon and the teacher. This is how

per sé, per il proprio accompagnatore e per l’insegnate di riferimento. Si premiavano così i target n. 1,2,3. Inizialmente lo slogan prescelto doveva essere solo uno, tuttavia, in onore a due colleghe della Regione, recentemente scomparse, che si sono tanto impegnate nel corso dello loro carriera per la realizzazione delle politiche FSE, si è deciso di portare a due il numero degli slogan premiati.

Per assegnare anche un premio al 4° target è stato estratto a sorte un tagliando da una matrice numerata consegnata all’atto della registrazione all’evento a quei cittadini non facenti capo a nessuno dei precedenti tre gruppi. Chi possedeva il biglietto estratto vinceva un altro pacchetto viaggio e partiva con gli altri vincitori per Bruxelles.

targets 1, 2 and 3 were awarded. Initially, the slogan selected was meant to be only one, but, in honour of 2 recently deceased colleagues from the offices of the Region who had worked very hard over the course of their careers to put the ESF policies in place, it was decided to give awards to two slogans.

In order to also award the 4th target – the audience – there was an extraction. This time it was the number on the registration cards of members of the general public who had signed up to see the event but did not belong to any of the other three categories (student, chaperon or teacher). The holder of this number was awarded a journey to Brussels together with the other winners.

## REGIONE SARDEGNA

In linea con il regolamento fornito dalla Regione Sardegna le dieci scuole che hanno dichiarato di voler partecipare all'iniziativa hanno schierato ciascuna una squadra composta da sei studenti e capitanata da un insegnante. Sono state proposte 6 batterie di quesiti da tre domande l'una. Ad ogni batteria partecipava un singolo componente di ogni scuola.

Lo svolgimento del quiz premiava riflessi pronti e preparazione: appena resa nota la domanda i 10 sfidanti per manche si prenotavano, premendo l'apposito pulsante di cui era dotata ogni singola postazione, cercando di bruciare gli antagonisti in velocità per guadagnare il diritto a rispondere. Alla fine delle 6 batterie veniva decretata vincitrice la squadra i cui componenti, complessivamente, avevano fornito il maggior numero di risposte esatte.



## REGION OF SARDINIA

*In compliance with the regulations drawn up by the Region of Sardinia, each of the ten schools who declared their desire to take part in the initiative put together a team of six students headed by a teacher. There were six rounds of three questions each. Each round included the participation of only one student from each school.*

*This quiz could only be won with quick reflexes and lots of preparation: as soon as a question was asked, each of the ten competitors pressed the single button on their device as quickly as possible, the first one cutting off all the others and thereby earning the right to answer the question. At the end of the 6 rounds the winning team was the one which had the highest number of correct answers.*



## SENTI CHI PARLA!

La formula innovativa degli eventi non ha, tuttavia, fatto venir meno la loro funzione istituzionale e informativa. Diversi, infatti, sono stati gli interventi da parte di istituzioni politiche e tecnici regionali che si sono alternati ai momenti "ludici". La spiegazione e le esperienze pratiche, legate a progetti o buone prassi, è stata affidata alla viva voce dei protagonisti che le hanno vissute.

## DAL POR UMBRIA FSE 2007-2013

Una intervista "botta e risposta" all'Autorità di Gestione (si traduce con Managing Authority) ha avuto la funzione di spiegare il FSE in pillole agli intervenuti; in particolare, come i più giovani e i meno giovani possono trovare informazioni utili sul sito web [www.formazionelavoro.regione.umbria.it](http://www.formazionelavoro.regione.umbria.it), quali sono le garanzie di un intervento FSE (in particolare la gratuità e la selezione tramite bandi), come riconoscere un intervento FSE.

In corrispondenza delle domande del quiz, proposte sui differenti assi del POR, sono state introdotte testimonianze da parte di beneficiari di alcune iniziative co-finanziate con il POR Umbria FSE 2007-2013.



## LOOK WHO'S TALKING!

*The innovative formula of these events did not take anything away from the serious institutional and informative nature of the event. The talks given by members of the regional political and technical institutions (see the list of participants at the end of this publication) were of another nature, and took place between one round and another of the show and quizzes. They offered explanations and practical advice aimed at projects or good practices, and those who had already actively been beneficiaries of past projects or worked on them were also on hand to tell about their experiences.*

## FROM POR UMBRIA ESF 2007-2013

*A question and answer interview with the Managing Authority went a long way to learn more about the ESF and its interventions, especially, for example, how young people (and others) can find information on the Web site [www.formazionelavoro.regione.umbria.it](http://www.formazionelavoro.regione.umbria.it), what guarantees an ESF intervention can offer (especially the gratuity and selection by bids), how to recognize an ESF intervention (the ESF Umbria label), etc...*

*Together with the questions on the quiz, regarding different aspects of the ROP (Regional Operative Programme) of Umbria, testimony from the beneficiaries of certain initiatives co-financed by the ROP Umbria ESF*

In particolare sono stati scelti progetti che verranno riproposti dall'Amministrazione e che sono diretti a tutti i target intervenuti alla serata, fra questi:

### **Progetto I.L.S. (Inserimento lavorativo e stabilizzazione)**

Finanziamento di work experience per giovani laureati, disoccupati residenti in Umbria ed incentivi alle imprese per la loro assunzione.

### **A scuola di impresa**

Studenti, divisi in squadre, in seguito ad una mirata formazione ed all'attivazione di giochi di simulazione, realizzano un vero e proprio progetto d'impresa, partendo da un'idea concepita da loro stessi. Al fine del percorso è prevista una serie di competizioni (regionale, nazionale ed Europea) destinata a premiare le migliori idee.

*2007 2013 were also introduced. Projects to be offered again by the Administration and directed at targets who participated in the evening were selected. Among them:*

### **The I.L.S. Project (insertion into the workforce and stabilisation)**

*The financing of real work experience for young graduates, unemployed residents of Umbria and incentives for local businesses to hire them.*

### **Learning to Work**

*Students divided into teams, after specific training and the activation of simulation games, put together a real business project from an idea they came up with. Afterwards there will be a series of competitions (regional, national and European levels) to reward the best ideas.*





### Progetto IDE-E

Azione pilota volta a sostenere la mobilità europea di portatori di idee imprenditoriali, con permanenza di sei mesi all'estero e 20 mila euro di contributo per lo sviluppo di start up.

### Progetto Eurodysseé

Programma di scambio tra le Regioni dell'ARE che aderiscono ad Eurodysseé (370 regioni appartenenti a 34 paesi). Permette l'attivazione di tirocini lavorativi per giovani europei, offrendo anche la possibilità di perfezionare una lingua straniera.

### Progetto assegni di ricerca

Ricercatori laureati, disoccupati, residenti in Umbria possono realizzare un'esperienza di ricerca in imprese, centri di ricerca pubblici e privati, abbinata ad incentivi per quelle imprese che decidano di assumere il ricercatore al termine del progetto.



### The IDE-E Project

*A pilot programme to sustain European mobility of people with business ideas by allowing them to spend six months abroad and 20,000 euro for the development of a start-up.*

### The Eurodysseé Project

*An exchange programme between the regions of the Assembly of European Regions (370 regions belonging to 34 countries) which will activate apprenticeships for young Europeans so that they can have a professional working experience as well as learning another language.*

### Research Funds Project

*Unemployed research graduates living in Umbria can have a research experience at a real company, public or private research centres, together with incentives for those*



In relazione a quest'ultimo progetto, a metà fra il flash mob e l'evento moda, ha avuto luogo una sfilata di gioielli indossati da funzionarie regionali, studentesse universitarie e ragazze che lavorano in imprese private che, al momento convenuto, hanno lasciato i loro posti a sedere fra il pubblico, svelando le creazioni, fra lo stupore dei presenti che non si aspettavano tale colpo di teatro. Creati dalla bravissima designer Alessia Bura, "supertestimonial" della Regione Umbria perché prima formatasi come orafa e ceramista nel corso del passato periodo di programmazione, grazie all'assegno di ricerca, all'inizio della nuova programmazione, ha studiato, creato e realizzato una collezione di gioielli polimerici, dove cultura, passato, presente ed innovazione si fondono in un inedito connubio.

*companies which decide to then hire the researcher at the end of the project.*

*One of the outcomes of this last project was a combination flash mob and fashion event, a parade of jewellery worn by regional employees, university students and girls working in private companies, at an agreed time, stood up in the audience, revealing their creations to the amazement of those present, who were in no way expecting this extra show. Conceived by the talented designer Alessia Bura, "super spokeswoman" for the Region of Umbria because thanks to a research grant she trained as a goldsmith and ceramist during the previous programming period. At the beginning of the new programme she studied, created and implemented a collection of jewellery made of various materials where culture, past, present and innovation come together in an unprecedented alliance.*

## DAL POR SARDEGNA FSE 2007-2013

All'Autorità di Gestione FSE del POR FSE 2007-2013 il compito di fornire dati, cifre e informazioni utili a spiegare contesti e motivazioni in cui calare gli interventi del FSE rivolti ai giovani, le opportunità proposte e le modalità di reperimento delle informazioni sul sito [www.sardegnaprogrammazione.it](http://www.sardegnaprogrammazione.it), elementi che hanno aperto la via ad alcune testimonianze.

### Progetto "Se-stante"

Una iniziativa con l'obiettivo di valorizzare e diffondere la cultura del mare e delle attività marinaresche e offrire a minori, sottoposti a misure giudiziarie, una proposta educativa in grado di avvicinare ciascuno alla consapevolezza delle proprie capacità. Quasi tutti i ragazzi che hanno partecipato al progetto hanno trovato lavoro.



## FROM ROP SARDINIA ESF 2007-2013

*The ESF Managing Authority for the ROP ESF 2007-2013 has the obligation to provide data, numbers and information to explain the contexts and motivations into which ESF youth funding should go, the opportunities proposed and how to get information on the [www.sardiniaprogrammazione.it](http://www.sardiniaprogrammazione.it) Website, elements which have lead to several testimonies.*

### The "Se-stante"

*A project that aims at promoting and spreading the culture of the sea and seafaring activities and offers minors in trouble with the law an educational proposal to help them to realise their own abilities. Almost all the young people who participated in the project have found work.*

## Progetto Borse di Ricerca

Potenziamento dell'attività di ricerca nelle Università e nei centri di ricerca e di trasferimento tecnologico alle imprese.

## Progetto Master & Back

Master and Back è un progetto che consente di aumentare le competenze dei giovani laureati sardi, accrescendone il potenziale professionale e occupazionale.

Il programma consente l'accesso a percorsi di alta formazione post-lauream presso università ed organismi di qualità riconosciuti a livello internazionale, operanti fuori dalla Sardegna e, al termine del percorso formativo, favorisce e sostiene il ritorno dei giovani nel territorio regionale ed il loro inserimento nel mondo del lavoro, mettendo nel contempo a disposizione del sistema produttivo sardo le nuove competenze acquisite.

## Master & Back

*Master & Back is a project which permits young Sardinian graduates to increase their skills and competences, increasing their professional and employment opportunities. The programme gives them access to further post-graduate courses at universities and study centres of internationally recognised quality education operating outside of Sardinia and, at the conclusion of the study experience, favours and supports the student's resettlement at home and their entry into the work force, at the same time putting the knowledge he/she acquired at the disposal of the productive system of Sardinia.*

## The Europeando Project

*In support of employment for young Sardinians via a competition involving innovative*

## Progetto Europeando

Sostegno all'occupazione dei giovani sardi attraverso un concorso di idee imprenditoriali innovative, finalizzato alla formazione e all'incentivazione dei vincitori.

## Progetto Assegni, Borse e Dottorati di Ricerca

Finanziamento di azioni importanti a favore della ricerca svolta da giovani ricercatori sardi presso le Università e le imprese sarde al fine di migliorare e potenziare il capitale tecnico scientifico, le opportunità di inserimento occupazionale, creando al contempo connessioni tra il mondo accademico e gli ambiti economici più performanti.

## Progetto Orientamento

Creazione di reti per facilitare l'incontro tra il sistema dell'istruzione superiore e le università.

*business ideas and aimed at training and providing incentive to the winners.*

## Research Grants, Scholarships and Doctorate Project.

*Financing for important actions favouring research aimed at young Sardinian researchers at universities and Sardinian businesses to improve and strengthen the region's scientific and technological capital, the chance for a steady job and at the same time creating connections between the academic world and the best performing businesses.*

## Orientation Project

*The creation of a network to help connect the high school systems to the universities.*

## MOMENTO MUSICALE NELLO SHOW



## REGIONE UMBRIA

Il rap è la musica del momento per i giovani in Italia. La scelta della Regione Umbria è caduta su un gruppo emergente i "Black & Black". Composta da ragazzi di origine africana, proveniente da diverse nazioni, include anche un membro di seconda generazione, nato in Umbria.

Si tratta di giovanissimi artisti che ora vivono in Umbria e testimoniano un'integrazione di successo, fotografando la realtà sociale e multi-etnica di oggi nella sua migliore espressione.



## REGIONE SARDEGNA

Avendo tagliato l'evento con focus particolare sui giovani, la Regione Sardegna ha messo in campo due artisti sardi di eccezione, famosi sulla scena nazionale, la cantautrice sarda Ilaria Porceddu (seconda classificata tra le nuove proposte al Festival di Sanremo) e il rapper di origine sarda Mr. Entics (entrato nella top five della classifica dei dischi più venduti in Italia). Naturalmente la notorietà dei personaggi ha esercitato una forte attrattiva sui giovani studenti e rappresentato un gancio per la stampa.

## MUSICAL PART OF THE SHOW



## REGION OF UMBRIA

*Rap music is popular with young people all over Italy. The Region of Umbria chose the group Black & Black, an up and coming talent on the rap scene made up of young African musicians from various nations, as well as a second generation Umbrian.*

*These young artists live in Umbria and are an example of successful integration into society, they are the finest expression of the social and multi-ethnic reality of today.*



## REGION OF SARDINIA

*After having designed the event with a special focus on youth, the Region of Sardinia presented two exceptional Sardinian musicians, both famous on a nationwide scale: the Sardinian singer-songwriter Ilaria Porceddu (who came in second in the new artists category at the San Remo festival) and Sardinian-born rapper Mr. Entics (who ranks in the top five of the most sold records in Italy). Obviously, the fame of these artists was a powerful attraction for young students and also helped bring the event to the attention of the media.*

## IL MOMENTO COMICITA' NELLO SHOW

## REGIONE UMBRIA



Affidato allo straripante umorismo del bravissimo John Peter Sloan, attore famosissimo, di casa sul piccolo schermo italiano, che si esibisce su reti nazionali e in trasmissioni in prime time, quali Zelig e Amici. E' anche un affermato formatore di lingua inglese ed inventore di un innovativo metodo per il suo insegnamento. E' noto al grande pubblico per l'ironia con cui simpaticamente dileggia la scarsa propensione allo studio delle lingue dell'italiano medio e la capacità compensativa della comunicativa gestuale nel belpaese.



## REGIONE SARDEGNA

Giulio Golia, inviato televisivo, soprattutto noto per la sua partecipazione a "Le Iene", storica trasmissione ironico-satirica di denuncia, i cui servizi destano spesso scalpore, era il conduttore della serata. Sostenuto da un curriculum di tutto rispetto, costruito in programmi dal risvolto comico dall'audience nazionale quali "La sai l'ultima?", "Scherzi a parte", "Tira e Molla" e "Ciao Darwin", "Focus 1", grazie alla sua verve, ha disseminato di pungente comicità alcuni punti della serata, riuscendo abilmente a coinvolgere le diverse fasce di target presenti.

28

## COMEDY TIME DURING THE SHOW

## REGION OF UMBRIA



*The comic part of the show was left in the very capable hands of the extremely talented comedian John Peter Sloan, a very fine and famous actor often seen on television all over Italy in such prime time shows as Zelig and Amici. He is also an accomplished English teacher and invented an innovative language teaching method. The public knows him for his great sense of humour and he often, using this special talent, chides the Italian public for their well-known lack of linguistic prowess and their enthusiastic propensity to communicate through gesticulation.*



## REGION OF SARDINIA

*Giulio Golia, a television reporter best known for his participation in the politically disrespectful and satirical prime time TV show Le Iene (the Hyenas), which often raises important eyebrows, conducted the evening's events. His verve and very successful career spans many comic TV programmes seen all over Italy such as La sai l'ultima?, Scherzi a parte, Tira e Molla, Ciao Darwin, and Focus 1. He regaled the audience during the show with some wonderful comedy and very ably involved the different audience targets present that evening.*

## MA CHI SEI? COSA VUOI? IL COINVOLGIMENTO DEI RAGAZZI



## WHO ARE YOU? WHAT DO YOU WANT? THE INVOLVEMENT OF THE YOUNG PEOPLE



## REGIONE UMBRIA

### Che laurea sei? Che lavoro vuoi?

Come anticipato, nel corso della preiscrizione online, gli studenti avevano risposto ad un test per scoprire quale fosse la loro predisposizione nei riguardi sia di una eventuale facoltà universitaria, sia di un'area aziendale. Analizzate tutte le risposte in back office, in un apposito quadro previsto nel corso dello show, sono stati chiamati sul palco tanti studenti quante sono state le aree aziendali e i percorsi di studi superiori risultanti dai test.

### Il tuo lavoro...sai come conquistarlo?

Grazie a questo test si è potuto costruire il quadro successivo in cui i giovani hanno

## REGION OF UMBRIA

### What degree do you want? What sort of work do you want?

As was earlier mentioned, during online registration students took a test to find out what sort of faculty might be right for them when they enter the university, or what sort of work they would enjoy after getting their diploma. These answers were analysed and, during one of the parts of the show, as many students were called up to the stage as there were types of jobs and university faculties.

### Your dream job... do you know how to get it?

Thanks to this particular test, the next part



ricevuto preziosi suggerimenti dell'head Hunter Mario Amendola, personaggio di rilievo nell'ambito della selezione del personale in Italia, che ha svelato alcuni segreti per avere successo in un colloquio di lavoro e oltre che descrivere le abilità che bisogna possedere per questa o quell'area aziendale.

### Ma come ti vesti ... per un colloquio di lavoro?

Giuliana Muzzatti, style consultant e allieva di Carla Gozzi (Real time TV e "What not Wear", programma cult in onda negli Stati Uniti) è entrata in scena per dispensare consigli per curare l'immagine e valorizzare la propria persona ai fini di un colloquio di lavoro: cosa indossare in queste occasioni varia in relazione alla diversa area aziendale cui si aspira, un aspetto che costituisce parte ineludibile del successo dell'intervi-

of the show featured the students receiving precious advice from Head Hunter Mario Amendola, a key figure when it comes to staff and management hiring in Italy. He gave them some precious guidelines and let them into some secrets on how to do a good job interview, as well as describing what they might brush up on to get into this or that line of work.

### How to dress ... for a job interview!

Giuliana Muzzatti, style consultant and pupil of Carla Gozzi (Real time TV and "What not to Wear", cult programmes aired in the United States) came on stage to give advice on how best to present yourself for a job interview, how enhance your good points so that you'll get hired, what to wear depending on the type of job interview you are going on, an important factor in any meeting for job seekers. The evening's fashion partners,

sta di lavoro. Esempi pratici sono stati forniti grazie ai fashion partner della serata, aziende umbre di produzione tessile che hanno concesso gratuitamente alcuni loro capi, indossati da alcuni giovani. I momenti sono stati giudicati in maniera estremamente positiva da tutto il pubblico, a prescindere dall'età o condizione, perché li ha trovati utili, istruttivi ed appropriati, in particolare nel momento di crisi che stiamo vivendo.

#### **Quanto sei imprenditore?**

Test dedicato a tutto il pubblico per misurare il tasso di imprenditorialità personale. In un momento in cui il lavoro dipendente diventa sempre più difficile da trovare, riflettere su questa opportunità è d'obbligo. Il quadro è stato sostenuto anche dalla simpatica disponibilità della Presidente della Regione Umbria, che si è messa personalmente in gioco, facendo da "cavia".



## **REGIONE SARDEGNA**

### **Video contest "Ma chi sei? Cosa vuoi?"**

Tutto sardo il video contest "Ma chi sei? Cosa vuoi?". Ancora protagonisti gli studenti, che sono stati stimolati a produrre di un elaborato multimediale in cui narrare, secondo una libera regia, "I valori e le prospettive dell'UE e le opportunità che i giovani e le loro famiglie si attendono dall'Europa e dal Fondo Sociale Europeo". Gli studenti hanno prodotto nove video, tutti caricati sul sito e comunicati attraverso la Fan Page Facebook appositamente creata.

Premi tecnologici sono stati distribuiti a tutti i ragazzi che hanno realizzato i primi 3 video classificati mentre buoni-libro sono stati assegnati a tutti gli altri partecipanti.

## **REGION OF SARDINIA**

### **Video contest "Who are you? What do you want?"**

The Who are you? What do you want? video contest here was 100% Sardinian. The students were once again the protagonists and produced an elaborate multimedia presentation in which they had to play out, using free interpretation techniques, "The values and future of the EU and the opportunities youth and their families can expect from Europe and the European Social Fund." They produced nine videos, all of them uploaded to the Website and shared on the facebook fan page they made.

The makers of the three best videos were awarded technological prizes, while book vouchers were given to all the other participants.

## IL PREMIO: VIAGGIO A BRUXELLES CONDIVISO NEI TEMPI E TAPPE

I vincitori umbri e i vincitori sardi si sono incontrati a Bruxelles dall'8 al 12 luglio 2013 e sono stati ricevuti dalla Commissione Europea. Nicolàs Gibert-Morin e Daniele Rossini hanno fatto gli onori di casa e, simpaticamente, hanno concesso un'intervista insieme ai premiati. Una troupe è stata inviata al seguito dei vincitori, per coglierne le aspettative e immortalare l'incontro con la Commissione Europea.

Il viaggio ha consentito ai vincitori, ai genitori presenti e ai loro insegnanti di "toccare con mano" le tematiche oggetto di studio in relazione all'Europa, alle Istituzioni europee e alla Programmazione regionale inerente il Fondo Sociale Europeo.



## THE PRIZE: A TRIP TO BRUSSELS TOGETHER

*The winners from Umbria and Sardinia met up in Brussels on 8 July, 2013, for a 5-day tour and were received by the European Commission. Nicolàs Gibert-Morin and Daniele Rossini were on hand to receive their special guests and do the honours and, with grace and good humour, even conceded an interview together with the winners. A TV crew followed the group to record their reactions and immortalize the encounter with the European Commission.*

*The journey gave the winners, their parents and teachers a real chance to experience firsthand the topics they had studied, everything from the European Union to its institutions and the regional projects put in place by the European Social Fund.*



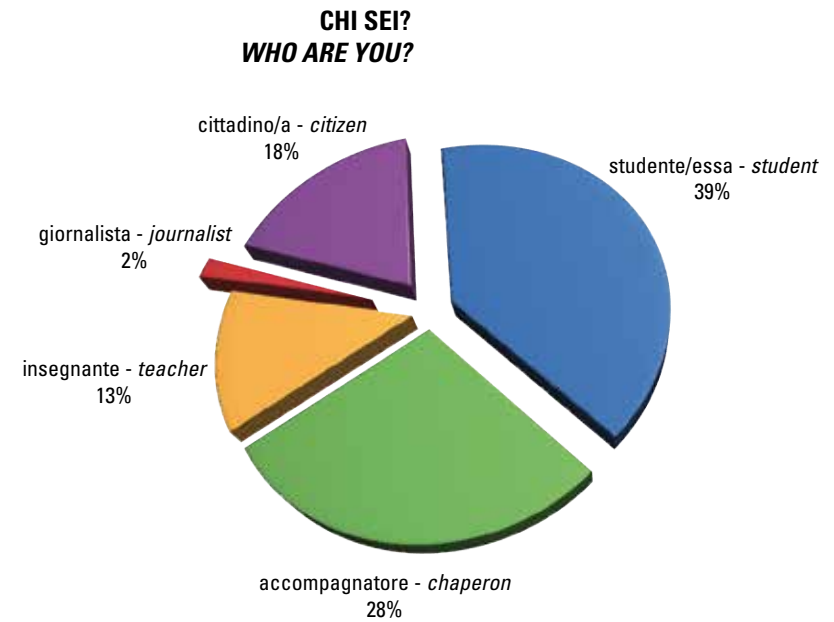




## LA VALUTAZIONE CONDIVISA

In entrambe le serate è stato consegnato un libretto per la valutazione dell'evento. Le domande contenute in esso erano uguali in entrambe le Regioni. Le risposte evidenziano un forte gradimento nei riguardi dell'iniziativa in termini di organizzazione, innovatività e utilità ai fini della conoscenza del FSE, sia in Umbria, sia in Sardegna.

## REGIONE UMBRIA

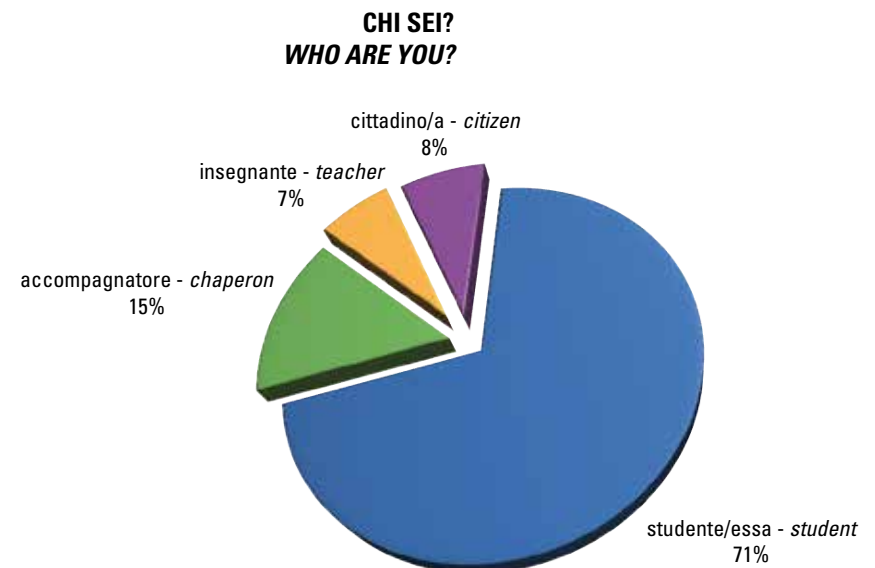


33

## A SHARED EVALUATION

*A questionnaire was handed out at both events to gauge its success. The questions were the same in both regions. The answers the organizers got back provided very positive feedback both in terms of the organisation, the innovative character of the events and their usefulness in raising awareness of the ESF, both in Umbria and Sardinia.*

## REGIONE SARDEGNA



**QUALE ARGOMENTO VORRESTI CHE FOSSE TRATTATO IN FUTURE INIZIATIVE RIGUARDANTE IL LAVORO E LA FORMAZIONE?**

**REGIONE UMBRIA**

**REGIONE SARDEGNA**

**STUDENTI FORMATI DA CE.SAR**

- TUTTI IN GENERALE
- DISOCCUPAZIONE
- LAVORI SOCIALI
- NON ARGOMENTI GENERALI

**STUDENTI FORMATI DA EUROPE DIRECT**

- MONDO DELLE ISTITUZIONI E COME INSERIRSI
- COME ACCEDERE ALLE UNIVERSITÀ DELL'ESTERO
- GIOVANI IN SOCIETÀ
- L'AGRICOLTURA E LA COMPETITIVITÀ DELL'ITALIA ALL'ESTERO

**INSEGNANTI**

- FORMAZIONE DOCENTI

**INSEGNANTI**

- TIROCINIO/FORMAZIONE PROFESSIONALE
- SPECIALIZZAZIONE IN EUROPA DOPO LA MATURITÀ
- STAGE PER GLI STUDENTI IN PERIODO CURRICULARE

**ACCOMPAGNATORI**

- STAGE E APPRENDISTATO
- SERVIZI DI TURISMO E ACCOGLIENZA
- IMPRESA E LAVORO

**ACCOMPAGNATORI**

- LE OPPORTUNITÀ OFFERTE DALLE ISTITUZIONI EUROPEE
- FORMAZIONE TEORICO PRATICA CON TIROCINI PATROCINATI
- OPPORTUNITÀ DI LAVORO PER I GIOVANI

**CITTADINI**

- IMPRENDITORIALITÀ
- CORSI DI LINGUA E DI PC
- INIZIATIVE PER LIBERI PROFESSIONISTI (IN PART. SETTORE EDILE)

**CITTADINI**

- IMPRENDITORIA GIOVANILE
- FORMAZIONE FINALIZZATA ALL'OCCUPAZIONE
- APPRENDIMENTO LINGUE STRANIERE

**WHICH TOPICS WOULD YOU LIKE TO SEE DEALT  
WITH IN FUTURE INITIATIVES HAVING TO DO  
WITH WORK AND TRAINING?**

**REGION OF UMBRIA**

**REGION OF SARDINIA**

**STUDENTS TRAINED BY CE.SAR**

- ALL IN GENERAL
- UNEMPLOYMENT
- SOCIAL WORK
- NOT GENERAL TOPICS

**STUDENTS TRAINED BY EUROPE DIRECT**

- THE WORLD OF INSTITUTIONS AND HOW TO GET IN
- HOW GO GET INTO FOREIGN UNIVERSITIES
- YOUTH IN SOCIETY
- AGRICULTURE AND THE COMPETITIVENESS OF ITALY ABROAD

**TEACHERS**

- TEACHER TRAINING

**TEACHERS**

- APPRENTICESHIP/PROFESSIONAL TRAINING
- SPECIALISATION IN EUROPE AFTER THE HS DIPLOMA
- APPRENTICESHIP OF STUDENTS DURING THE ACADEMIC YEAR

**CHAPERONS**

- STAGES AND APPRENTICESHIPS
- TOURISM AND HOSPITALITY SERVICES
- BUSINESS AND WORK

**CHAPERONS**

- THE OPPORTUNITIES OFFERED BY EUROPEAN INSTITUTIONS
- THEORETICAL AND PRACTICAL TRAINING WITH SUPPORTED APPRENTICESHIPS
- JOB OPPORTUNITIES FOR YOUNG PEOPLE

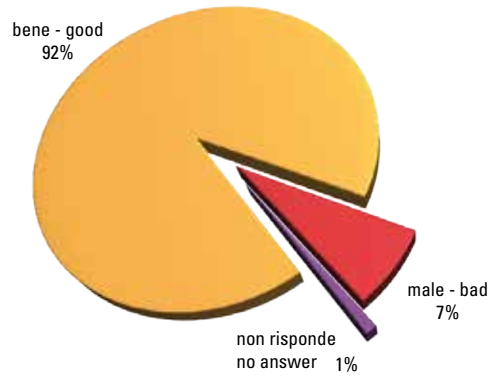
**CITIZENS**

- BUSINESS ACUMEN
- COMPUTER AND LANGUAGE COURSES
- INITIATIVES FOR FREE LANCERS (ESPECIALLY IN THE BUILDING INDUSTRY)

**CITIZENS**

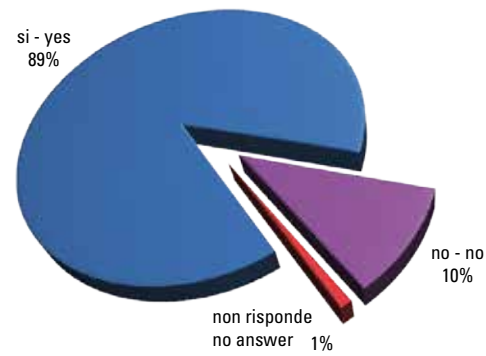
- YOUNG BUSINESSMEN
- JOB TRAINING
- LEARNING A FOREIGN LANGUAGE

## REGIONE UMBRIA



COME È STATA ORGANIZZATA L'INIZIATIVA?

HOW WAS THE INITIATIVE ORGANISED?



L'INIZIATIVA TI È SEMBRATA INNOVATIVA?

DID THE INITIATIVE SEEM INNOVATIVE TO YOU?



LA TUA CONOSCENZA SUL FONDO SOCIALE EUROPEO E LE POLITICHE EU È AUMENTATA CON LA PARTECIPAZIONE ALL'EVENTO?

DID YOUR KNOWLEDGE OF THE EUROPEAN SOCIAL FUND AND EU POLICIES IMPROVE AS A RESULT OF YOUR PARTICIPATION?



PRIMA DI STASERA CONOSCEVI IL SITO [WWW.FORMAZIONELAVORO.REGIONE.UMBRIA.IT](http://WWW.FORMAZIONELAVORO.REGIONE.UMBRIA.IT)?

DID YOU KNOW OF THE [WWW.FORMAZIONELAVORO.REGIONE.UMBRIA.IT](http://WWW.FORMAZIONELAVORO.REGIONE.UMBRIA.IT) WEB SITE BEFORE THIS EVENING?

## REGIONE SARDEGNA



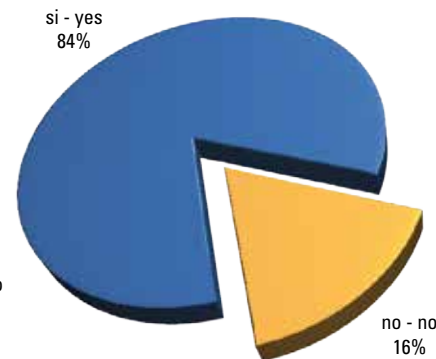
COME È STATA ORGANIZZATA L'INIZIATIVA?

HOW WAS THE INITIATIVE ORGANISED?



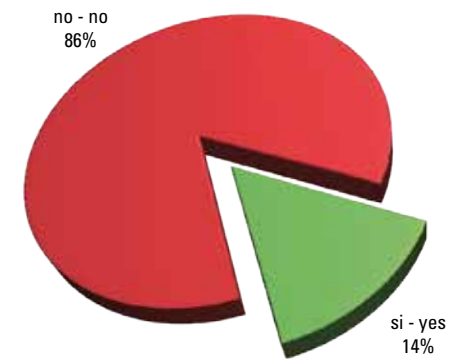
L'INIZIATIVA TI È SEMBRATA INNOVATIVA?

DID THE INITIATIVE SEEM INNOVATIVE TO YOU?



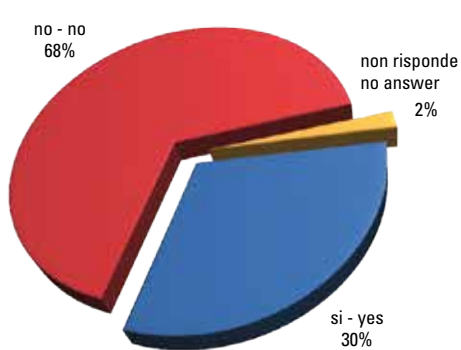
LA TUA CONOSCENZA SUL FONDO SOCIALE EUROPEO E LE POLITICHE EU È AUMENTATA CON LA PARTECIPAZIONE ALL'EVENTO?

DID YOUR KNOWLEDGE OF THE EUROPEAN SOCIAL FUND AND EU POLICIES IMPROVE AS A RESULT OF YOUR PARTICIPATION?



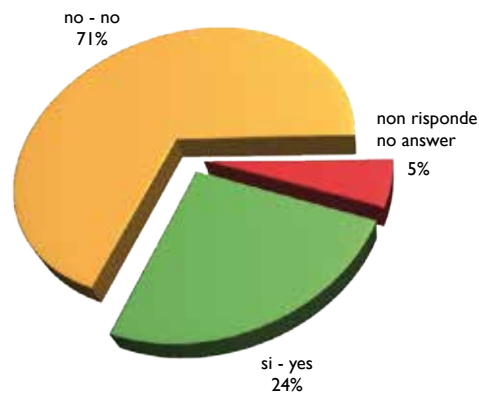
PRIMA DI STASERA CONOSCEVI IL SITO [WWW.SARDEGNAPROGRAMMAZIONE.IT](http://WWW.SARDEGNAPROGRAMMAZIONE.IT)?

DID YOU KNOW OF THE [WWW.SARDEGNAPROGRAMMAZIONE.IT](http://WWW.SARDEGNAPROGRAMMAZIONE.IT) WEB SITE BEFORE THIS EVENING?



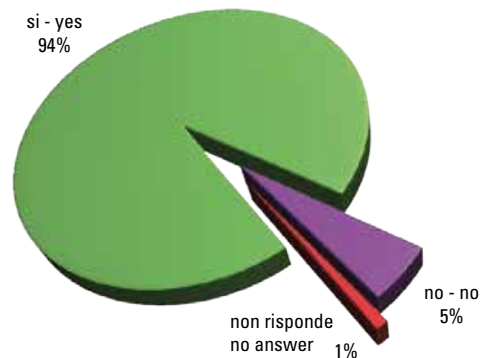
**PRIMA DI STASERA SAPEVI CHE INIZIATIVE FSE ERANO GRATUITE?**

***BEFORE THIS EVENING, DID YOU KNOW THAT THE ESF INITIATIVES WERE FREE?***



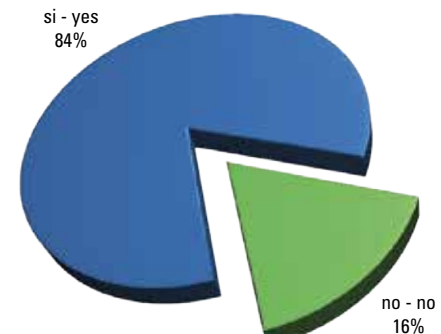
**PRIMA DI STASERA CONOSCEVI IL LABEL "INVIAMO NEL VOSTRO FUTURO"?**

***DID YOU KNOW THE "WE'RE INVESTING IN YOUR FUTURE" LABEL BEFORE THIS EVENING?***



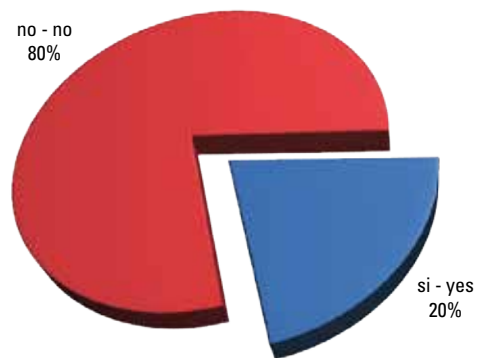
**TI PIACEREBBERO CHE VENISSERO ORGANIZZATE INIZIATIVE DI QUESTO TIPO IN FUTURO?**

***WOULD YOU LIKE TO SEE SIMILAR INITIATIVES BE HELD IN THE FUTURE?***



**PREFERISCI INIZIATIVE COME QUESTA AD UN CONVEGNO?**

***DO YOU PREFER THIS SORT OF AN INITIATIVE OVER A CONFERENCE FORMAT?***



**PRIMA DI STASERA SAPEVI CHE INIZIATIVE FSE ERANO GRATUITE?**

***BEFORE THIS EVENING, DID YOU KNOW THAT THE ESF INITIATIVES WERE FREE?***



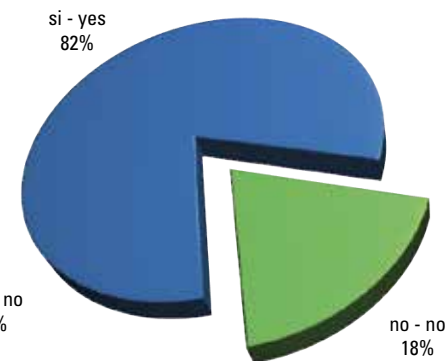
**PRIMA DI STASERA CONOSCEVI IL LABEL "INVIAMO NEL VOSTRO FUTURO"?**

***DID YOU KNOW THE "WE'RE INVESTING IN YOUR FUTURE" LABEL BEFORE THIS EVENING?***



**TI PIACEREBBERO CHE VENISSERO ORGANIZZATE INIZIATIVE DI QUESTO TIPO IN FUTURO?**

***WOULD YOU LIKE TO SEE SIMILAR INITIATIVES BE HELD IN THE FUTURE?***



**PREFERISCI INIZIATIVE COME QUESTA AD UN CONVEGNO?**

***DO YOU PREFER THIS SORT OF AN INITIATIVE OVER A CONFERENCE FORMAT?***

**“MA CHI SEI? COSA VUOI?”  
HANNO PARTECIPATO (IN ORDINE DI APPARIZIONE)**

**31/5/2013 PERUGIA (UMBRIA)**

- I “Black & Black”, Rapper
  - Maria Rosaria Fraticelli, responsabile Comunicazione FSE Regione Umbria - presentatrice
  - Ester Sanna, responsabile Comunicazione FSE Regione Sardegna
  - Marina Balsamo, ufficiale Rogante - Regione Umbria
  - Alessandra Antognelli, referente EUROPE DIRECT
  - Nicolàs Gibert-Morin, Capo unità DG “Occupazione, affari sociali e l’inclusione” Italia, Danimarca, Svezia
  - Catuscia Marini, Presidente della Regione Umbria
  - Sabrina Paolini, AdG FSE Umbria
  - Roxana Grigoriu, testimonial Progetto I.L.S.
  - Mario Amendola, head hunter
  - Giuliana Muzzatti, style consultant
  - Anna Ascani, direttore AUR
  - Testimonial Progetto Eurodyssée
  - Bernard Fioretti, imprenditore, testimonial Progetto IDE-E
  - Raimond Gnambodoe Istituto Cavour Marconi Perugia, Arianna Preciballe Liceo Marconi di Foligno, Lisa Maria Dolciами Istituto Mazzini di Magione, Rebecca Antonini Istituto Spagna di Spoleto, Simone Petrinieschi Istituto Gandhi di Narni, testimonial Progetto “A scuola di Impresa”
  - Flavia Baldassarri, animatrice test imprenditorialità
  - Lucio Caporizzi, Direttore alla “Programmazione, Innovazione e Competitività” Regione Umbria
  - Susanna Massetti, biologa, testimonial Progetto Assegni di Ricerca
  - Alessia Bura, Jewel designer, testimonial Progetto Assegni di Ricerca
  - Simona Azzarelli, Mariarita Forti, Maria Teresa Delfino, Veronica Temperini, Martina Manuelli, Tamara Cottone, Ombretta Stefanelli, Iride Micheli, Sabrina Pocceschi, Michaela Chiodini, Marinella Becchetti - “modelle per una sera”.
  - Elena Tiracorrendo, Consigliera di parità-Umbria
  - Luigi Rossetti, Coordinatore Area “impresa e lavoro” - Regione Umbria
  - Maurizio Beccafichi, direttore Università dei Sapori
  - Paola Lanari, Consigliere Eures-Umbria
  - John Peter Sloan, attore-formatore
  - Stefania Platoni, staff Servizio “politiche attive del lavoro” - direttore di scena
- Le aziende tessili partner della serata:  
Camiceria Margutti, Città di Castello (PG); Sartoria Cucciaioni, Città di Castello (PG); Marjda, Perugia; William Wilson, Marsciano (PG); Maglificio Sabina, Corciano (PG).

**6/6/2013 CAGLIARI (SARDEGNA)**

- Francesco Basciu, chitarrista
- Giulio Golia, presentatore
- Mariano Ignazio Contu, Assessore del Lavoro, Formazione professionale, Cooperazione e Sicurezza sociale
- Antonio Mascia, Autorità di Gestione FSE Sardegna
- Mr. Entics, cantante rapper
- Maria Rosaria Fraticelli, responsabile Comunicazione FSE Regione Umbria
- Ester Sanna, responsabile Comunicazione FSE Regione Sardegna
- Luca Galassi, Dirigente ad interim del Servizio di Supporto all’Autorità di Gestione del POR FSE
- Ilaria Porceddu, cantante
- Marina Paola Greco, testimonial Progetto “Master & Back”
- Alessandrina De Vita, testimonial Progetto “Se-stante”
- Daniele Rossini, Desk Officer Commissione Europea
- Eleonora Musu insegnante e studenti Istituto Alberti 1° classificato video contest
- Luigi Piras insegnante e studenti Istituto Marconi 2° classificato video contest
- Michele Bulla insegnante e studenti Istituto Pellegrini 3° classificato video contest
- Mariella Nuvoli insegnante e studenti Istituto Dettori vincitori viaggio premio Bruxelles



Progetto editoriale a cura di

Maria Rosaria Fraticelli, responsabile della Sezione "Attività giuridico-amministrativa e comunicazione" della Direzione regionale "Programmazione, Innovazione e competitività dell'Umbria"

e

Ester Sanna, responsabile del settore "Monitoraggio, valutazione e controllo del POR FSE" del "Servizio di supporto all'autorità di gestione del POR FSE"

*This editorial project was created under the guidance of*

*Maria Rosaria Fraticelli, head of the "Juridical-Administrative and Communications" sector of the Regional office for "Programming, Innovation and Competitiveness in Umbria" Umbria Region*

*and*

*Ester Sanna, responsible for the "ESF ROP Monitoring, evaluation and control" sector of the "ESF AdG support" office. Sardinia Region.*

Contact persons:

Mrs. Maria Rosaria Fraticelli  
e-mail: [mfraticelli@regione.umbria.it](mailto:mfraticelli@regione.umbria.it)

Mrs. Ester Sanna  
e-mail: [esanna@regione.sardegna.it](mailto:esanna@regione.sardegna.it)

